

# ALBINA ROMANEASCA

ALBINA ROMANEASCA, se publică  
din luni dimineață și Jovă, având de  
Căpitanul bugetului oficial. Prețul  
abonamentului pe an 4 galbeni și 12  
lei, și pe 6 luni 2 galbeni și 6  
lei și pe 3 luni 1 galben și 3  
lei.

GAZETĂ POLITICĂ ȘI LITERARĂ.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît à Yassy  
les dimanches et les jeudis, ayant pour  
Supplément le Bulletin Officiel. Prix d'a-  
bonnement par année 4 ducats 12 pias-  
tres, prix d'insertion des annonces 1 piast-  
re la ligne.

IANIȘI,

JOI 22 IULIE 1848.

ANȘA XX.

## NOVITATE DIN AFARĂ.

### ROȘIA.

*Jurnalul de Odessa* din 13 (27) Iulie cuprinde următoarele:

Grindina care a fost plecată în țară pe 10 și 11 Iulie a stricat multe țărâni; dintre altele din districtul Odesei, la satul Bieleși și Damovka și la vărga Severinovka a stricat 1196 desetine de mlași multe grâne atât a proprietarilor contelui Pogonki, cât și a selenilor, doză mare de vânt le-a răsturnat și a sfărmat toate ferestele din parter de unde venia grindina. Din districtul de Tiraspol a fost pierdut jumătate de 80 verete de grâu și 10 lănci și a fost dat și multe sălci și pini la satul Tei, Malaiești, Ploscoe și Pei, proprietarii și coronei și alții proprietari și coloniști.

De la Hotin scrie că data din 2 Iulie, în seara și în ziua următoare a izbucnit o epidemie de cholera în oraș și în împrejurimi; morțușii erau în toate locurile publice și în casele private. În seara din 2 Iulie, în oraș și în împrejurimi a izbucnit o epidemie de cholera în oraș și în împrejurimi; morțușii erau în toate locurile publice și în casele private.

### AȘTRIA.

*Vienna 5 (17) Iulie.* Astăzi se așteaptă aici A. S. M. Arhiducele Ioan, administratorul imperiului german, care

va sosi pe 22 Iulie în oraș de vapoare pe la 5 oare. Se știe, că și soția Arhiducelui, Contesa Brandhof împreună cu familia ei vine aici. Gvardia națională va eșua într-o antimagazin, pentru care se pregătesc și în corăbii mare și fâșii. — Tot astăzi s'au primit din Finlanda legiunile studențiale și a gvardiei naționale stăgnați cel puțin o săptămână, care s'au călătorit de către studenții din Paris în oraș de aici. — Eri și mai sosiți de batalioane de infanterie din regimentele Arhiducele Stefan și Mașcheli, care dinaintea spre Italia.

*Vienna 7 (19) Iulie.* Soția A. S. M. Arhiducelui Administrator a sosi aici ieri seara. La Heindorf a fost întâmpinată A. S. M. cu o escortă de gvardie imperială din Viena, de unde a fost escortată și la Bezdardul împăratului Ștefan, unde a fost deosebită. — Se vorbesc, că A. S. M. se va reîntoarce peste puțin timp la Frankfurt, și că M. S. Arhiducele va veni în țară dintr-o călătorie la Viena.

*Praga 8 (20) Iulie.* Prințul Carl Albert, fiul A. S. M. Arhiducelui Xidegarde a fost rănit ieri seara la 7 oare de boala vărsăturilor.

Feldmarșal-leitnantul Hrabovici, fostul purtător de steag al Generalului comandant din Slavonia, s'au înmănat din nou în țară, iar din locurile s'au rănit comandantul de călătorie pentru Slavonia Feldmarșal-leitnantul Blagovici din Beșevina.

*Gazeta de Transilvania* cuprinde:

*Brașov.* Din 18 Iulie se știe aici o adunare districtuală. Din această dată s'au făcut rezultatele alegerilor de deputați din țară pe temeiul alegerii prin popor. Alegătorii din seara 29 și a zilei toți aceia carei peste

## F I L L E T O N .

### REDACTIA ALBINEI.



Către lacrimile amare, care din astăzi epocă de tristă țară și patriei, varș multe familii ne mormintele izvoare se, și Redacția aduce a ei plumbuare pentru nerodirea doritei sale conlăcrătoare Domnișoara Efronina, fiica mamei și proprietarilor acesteia fii.

Răpocata, creșterea și prudența cu Albina, în arare-ori și din doborârea feletoanelor cu articele prelungite și originale, conform cu cerințele unei educații altele, care pe lângă a ei cădet și, frământă o făcea podoba patriotelor române.

Șurina cu familia sa de epidemie, ea a fost răpocată la Mon. Neamul de lângă oraș din 13 zile de înțimire și s'au dimormântat la biserică Sf. Ioan.

„ Dispoziții sale și țara noastră, pace și liniște,

Ca ei cădet sănt și așezărilor în sfera cea stăpână!



даждеа канцлэи маї пълтеску контривънче не авере де ла 8 фюрин аринт дн сче, ши тоци карй аэ моше стълтлоаре де ла 300 фюр. дн сче. С'аэ венит сйгр ангал песте 100 фюр. ард. Немърэа ачеста ера сь өие маї маре. Ромъниї днсе ний дн Брашов, ний дн кълтева сате нз воирь а адеце, дйн причина щйгтъ. Съсемеа ший концентръ тоате вогърйле. дн сенаторыл Карол Мие 2703 ши дн адвокатлэ Исие Рот 2695; челелате вогърй се дмърйирь ла дої адвокати ромъни ши ла нйше кандидати ай зигърйлор. —

Тот дн ачесты шединць се пертракь ши кажаа зечйе-лей фйшкале ши попещй, каре прекъм шйм дн дйета дйн зр-мь се щерсерь ка ши ювьяца. Тотшыї вйстеря перей пре-ачост ан ле маї предйнде кь тот деддйнсэя. Хотърйреа аднанцеї Брашовене фэ, кь ачест пйнгт одагь кь канцлэ нз ва маї да зечъеле дн векъл веакълэи.

Но днтреванй не дйн афарь кьм маї петречем не айчй не ла Брашов. Бйне, центръ кь авем лйнйше, ши ачеста е канцлэ зьврълэи. дйши чегатеа ка дь 4 септълмнй дывоаче лэз о фйсиономйе сйнгъларь прйн гръмьдйреа звыї маре нзмър де фамйлії воерещй ши негьцйторещй петрехьтоаре днтре ної дмпрезнь кь М. Са Домнэл Г. Д. Бйвекьс.

Холера днзь тот маї рьстоарнь кьте зныї, фьрь а маї днсвела фрыка де маї днайнте.

*Civis 23 Isie.* Щйкь кь ащй азйт пльнь акъм де зръта ши стрйкьчоаса дмпрекйере а локкйторйлор ромъни кь сасйї де айчй. Ромъниї ший мнларь вйтеле дн огаарьле обйчнзй-те де пьскьт дмпрезнь кь сасйї сйвйенй ши кь чеї де ла Шэра маре днкь де асть прймьварь. Че е дрепт сасйї опрйсерь днкь де атнечеа пьшзнеа не ачеле огоарь зйкьнд кь вор але семьна, сар пропрйетарйї де вачй сь ши ле цй-нй дн граждърй. Ачестйа днсь невоинд ши непьгьнд а се свйзне, маї зьртос кь ла Сйсйїк есте кьмп дестэл, детерь рьгьмйнте кьтрь комйтеле съсеск. каре днсе ле резолювй кь сь ащента аднареа кьмьнйгьсй. Ачеста де атнчйсе адзнь фюарте дес, чй ромъниї тот нз добьндйрь нйчй о ре-солуцйе; днтр'ачеаа вйтеле дмьла тот ла ачаа пьшзне. Дн 10 Isie вр'о 400 гардйцй Сйвйенй ешйрь ла кьмп знде а-фларь вр'о чйчй пьренй де ромъни кь фемеї де ла карйї фьрь нйчй о дмпотрйвйре зыкварь чьрда де вачй ши о днвй-серь. Пропрйетарйї вйтелор сосйнд ссара де ла зьврь мй-рьндьсе де челе днтгьмплате адеаргь де ла зн цьдекторй ла алгьл, лй се свьсерь днсе кь пльнь нз вор цьлты вр'о 5000 фюр. ард. вйтеле нз лй се вор да. Дн зйзеле аче-

стеа вйтеле се вьндьрь, сар алтеле креспасерь. Акъм а-зйрьм кь ар фй венит декрет гьвермйал демьндйторйї ка вйтеле сь се деа оаменйлор дндьрьнт, аной центръ вйна че вор фй азьт сь се трагь ла цьдекать. Че се ва адеце вом веде.

*Tspda 20 Isie.* Треї компанйї де граицарй ськькй каре маї асть прймьварь авйе се скоасерь пльнь айчй, фьсерь кь маре невос дндьплекате а ешй днармать ла Сегеден. днсе 80 де фюрйї се реднтоарсерь ла патрйа лор ськькйскь днд ал дойле есемплэ (дзнь чел де ла Бзон) де несьворднана-цйе остьшеаскь. Атьцй сьнт тоци ськькй кьчй аь ешйт пльнь акъм ла Сегедйн, сар нз шесе мйї. прекъм мйнчеаь маї де зьнезй зныї кореспондентй ай газетелор зыгаре дйн Песта. Прекъм аззйм, челелатй мйлітарйї ськькй, пьн де кондйцйе а ешйрей лор дйн Ардеал ла Бнгарйа, ка сь өие днсоцйї де тоци пропрйетарйї немешй, фьрь карйї н'аэ пльчере а ешй. Дншйї гьрденйї ши айзеныї се сетьрасерь де конфранцйї лор ськькй. Се те мйрй кь Ellenög каре маї дьзьнезй авеа обрьз-пйчйа а лэзда не ськькй кьчй таїе плетеле ромънйлор ши ко-сйцеле ромънчелор, днкь нйчй акъм нз веде пре тьлзьр-торйї днтре еї, с'аэ кь де рьшйне таче днчьндат.

*Media 17 Isie.* Дн ачест скьзн сьнт 18 мйї сасйї ши 16 мйї ромънй; нзмърэа алегьторйлор сасйї ешй естйма 1159 сар ал ромънйлор нзмаї 234 дйн прйчйнь кь ромънйї прйн немьмерателе прйгонйрй але тймьзрйлор трекьте сьнт парте маре маї сьрачй дькьт сасйї. Юсйф Шнел ши Фр. Фавйнй добьндйрь челе маї мьлге вогърй. Ромънйлор ле тревье проколейнць днзечйгь ши авьцйе чел пьчйн днтрейгь, аной вор нстеа адеце ши еї сйгьрй.

Дн Доаргьц се егацйонарь 160 граицарйї ськькй, (нз дн есекьцйе), дндать ши днчепьрь а вате ши а вьжовьрй не локкйторй. Асеме не вьтърь ши дн Иван-фалъ не нйше сашй, не карйї нзмаї орьшенйї і скьпарь кь вйна.

Преотьл ромънск дйн Бльжел де треї сьптълмнйї се афль дн прйсоаре. Не пребйцйї ромънещйї прйнд, зй днвйд, аной дзнь зн тймь зй словод фьрь але өй арьтат нйчй о вй-нй а робйрей лор. Дн адевьр епйскопйї ши консьстоареле дн ачесте тймьзрй атьт де крйтйче ар тревьй сь іса ла черчетаре кь тоать вьрвьцйа ши кьрацйлэ соартеа ши пасьл звор асеме не персоане еклесйастйче. Аша де е-семплэ парохьл дйн Бьдйз фэ арьнкат ла прйсоаре нзмаї центръ кь нз шйеа свьне дн каре парте се афль фйчл сьй Александрь.

*News 10 Isie.* Ла рьгареа а маї мьлтор преоцйї сьз-

**A D I N A.**  
**ПЪСТОРИЦА ДИИ ПЕРИИИ.**  
 (Дикеерея).

Берта — Сьверана а марй вреднйчйї, не кьнд дзнь а са нащере не атьта ши дзнь вьнеде сале фанте. аэ мерйтат ачаа дналть днсшйре ла каре соарта аэ сьйто — рьндь-нд сьнт окротйреа кракълэи соцълэи еї, чеа маї дналть кьр-мьйре адкьтйгь дйн ценйї фюарте вреднйче де лэздь. дн-цъленте ши каре се осеваа кь непрйхьнйтеле лор пьртърй. Іаэ дат нзмйре: „Сфатъл де аморь“ фйнд кь дн ел сь фьчеа чеа де не зрмь хотьрйре дн челе атыгьтоаре нзмаї де чйнсте ши аморь. Пешйн н'аэ зьвьвйт а днщйнда не крьїаса десйре новл процес атыгьгорь де а еї атрйвът, ши де дмьртьшйреа че ел аэ лзат дн партеа тйнерей А-дйна. Берта фьрь зьвавь аэ порончйт сфатълэи еї сь се адеце. Жьна пьсторйць сь днфьношазь ши дйн поў реплй-кь дмпрецьрьрйле пенорочйрей сале. Ва кь о повестйре ловйтоаре ши пьнйе де жалнйче тьнгьрйї аэ сьгьрнй дн по-мешьтл сфат гроазь ши пенльчере, аэ плекат дн фавьръл еї днгашеле йнймй аша, днкьт, ка сь ле дндьлече нз іаэ тревьйгь маре іекьсйнць дн фьрмоаса рьстйре. Обйчкьл а-честьї сват зрма: Кь маї нayne де а се да хотьрйреа лэ ера ергат а сь вьдй нзмеле вйноватълэи, ка нз кьмьва зн асемйне, сь сьлваскь гласкьл адевьрълэи. Днщйндагь центръ о асемйне рьгьль, Адйна с'аэ днфькошат, дар маї

мьлгьт де тоате с'аэ ферйгьт а нзмй не нелезьтъл. Берта, ла чел днтгь мйнз а дрептеї сале мьнйї, адзньнд сокотйнче-ле аэ дат зрмьтоареа хотьрйре: „де ар өй рьнйгорьл ши „ сйнгьр етълънйторьл, ши атнчйї нймйк нз ар нзге сьл афь-“ те центръ о асемйне сьмеаць нелезьйре, — іар де нз — кьрмьйреа есте датоаре ай адеце кьвенйта осьндь“

Айче с'аэ рьдйкат зн слаз згомог дн аднаре, тоате дн-гр'о знйре аэ днзньнтьнйгь хотьрйреа кьрессей; іар кьнд А-дйна аэ дат кьрессей портофелэл зйї Карломан. ши кьнд с'аэ аззйт пьртьндьсе нзмелэ прйндьлэї, дндать аэ зрмаг о адзньвь тьчере. Адйна тремьра ши се днгуьлйнеа, дар Берта прекьрмьнд тьчереа аэ зйе: „Мйе змй паре рьл кь осьндйгьл прйн цьдекать змй есте атьт де апроане, дар че поате опрй лерйле дрептеї цьдекьнйї? хотьрйреа меа нз ва өй маї пьчйн зьмьрйтоаре, ши еа тревьй сьшй айвь лезьцйта са пьтере. Мйнйщешйте а меа фйкь. ть пьн ла днтрнареа прйндьлэї соцълэи тьл. вей өй цйнзгь кь тоа-те семнйле чйнстйрей кьвенйте вйртькьлор тале ши вреднй-чйей не каре стаї.“

Авйе аэ мьнзйгьт еа кьвйнтеле ачесте, ши Карломан дн-чьрчйнат кь аверйле рьнйте де ла Серайнйї, не каре ел ле нзмйгьт дрепт дьрбрй днсемьнатълэи сьй пьрйнте, пьнй де кь-зьрьтоаре стрйгьрй ши днкьнцьрат де кьнцьрй трймьчьтоа-ре, кь мьрйре се апройе де порйле вьрцеї. Берта не дн-гьрзйет порончеще а сь лза сьв пазь не ачел че вйна пьнй де трймьзрйї, ши днторьндьсе кьтрь невйновата Адй-нй каре се днпетрйсь де фькь, іаэ зйе: „мйнйщешйте а меа фйкь, мьне Карломан ва өй соцъл тьл, ей воў да



кондзчереа вікарналі фьвзть дн нзмеле тьгьрор грениері- лор дн реімента ІІ-ле ромьнеа аь віневоіг коменданта а міжлочи ла генералні командо, ка не 10 Ізліе съ вінь дн Ньсьад доі деизтаці дн фькваре сат спре аші дескопери граваніеле.

Сеара дн 9 аь фост тоді де фаць мірені ші преоціі чоі маі інтілігенці. Ловьл дьсватереі с'аь алес Цінтірімьл вісерінеі ромьнеці.

Ла 8 саре анте-мерідіане аь дескісѣ Д. Колонел ка презее адьвареа прін чеіреа орьндзелеі пресідіале, дьлв каре ка дьсватеріле маі лібере съ кьргь, дьлв че ар фі комендант ші обсервареа ордьлзі вьн с'аь депьртат. Ыз эн спїрїт кьрат ферїт де орі че дьнгрїгь, дьлв фіреа ачестьї попор каре ші дн ачесте тьлвьрате тімьпрі съ ацьл дн чеа маі маре лініче дьлв че маі дьнтїу кь о гьргь с'аь декларат, кь сі де прьрреа воеск а рьмьне мілітарї грениерї, кредіношї маїестьїцеі, ш'аь сьнзе невоїле дн зрмьтоареле пьнїте:

а) Фїнд кь дн історїе съ шїе кьмьь локьїгорї дн валеа Роднеі дьнїте де мілітарїзаціе аь фост токма аша ліверї ка шї сасїї дн дістрїктл Вістрїцеі, ревламь дренгьрїле авьге дн прївінца пьмьнтьлзі шї а пьдзрїлор, сарь челе- лалге 15 сате дн комїтателе Кьлжкьлзі, дьлвчоі шї а Тьрзеі съ роагь а лі се да шї лор ачелеашї дренгьрї.

б) Нзмеле фїшкал съ се щьсаргь де тот презьм шї нзмеле де іоваці дн конскрїпціе.

в) Венїгьрїле арєзїлор се вінь дн каселе сателор.

д) Адміністрациа съ фїе ліберь, контрола съ о поарте о комїсіе местекать дн преоці шї міренї сьв прешедереа Д. комендант де реїмент.

е) Монгорьл акась се фїе дн пьнзрь лькрать демьсірїле лор, кьнд ар фі ачарь се капете тьлвзїнчоаса дьмьрькьмїнте де ла Стат.

г) Капїталл де 17,000 фїор. арїїнт адьнат де ла оьїцерї центрь лемне де дьншїї дате съ рьмьнъ слокат дн касеа статьлзі шї дн інтересѣ съ се ажьте тінерї карїі вор дьмьнца ла скоале дьнлте шї месерї.

г) Робогеле орі де че нме съ дьчете, шї зїдїр а еді- фїцілор ерарїале, презьм шї а орі че фьлз де репаратзрь съ се деа дн ліцітаніе.

б) Репрезентаре ла діеть прін деизтаці алесї.

і) Оьїціалїї съ шїе лімба попорьлзі.

к) Дьнї дн ачест реїмент съ вор дьмьтрїці оьїцерї стрїїні, шї ромьнї дн ачест реїмент а proportione съ се промовезь ла алте реїменте.

л) Фїнд кь Маїестатеса Са дн манїфьстл дат грениерїлор с'аь дьндзрат а асїгьра лімба, націоналігате шї ре- ліціа, рьгареа аь фост нзмаї дн прївінца лімбеі сьлжьвеі, каре съ фїе а дьнгрєцї армате; сарь де кьмьва ачєаста ар фі ла алте реїменте чеа матерїл, асемене шї пої пре- гїндем.

м) Не льнїгь скоалеле каре ле авем, съ се інтродькь о сьвоаль математїкь шї о катедрь де лімба маїарь.

н) Дьнїанте де а нзне цурьмьнт не констїтуціе съ нї се фьлв ачєаста кьноскьтз дн лімба ромьнъ.

о) Атьт дн прївінца лькьрьрїлор мілігаре кьт шї еконо- міче воеск а рьмьнеа сьв кондзчереа оьїціаллор кь ачєа адаодере, ка вьтрьнїї тогдєазна съ лївь маі маре дьнкрь- чєре дн лькьрьрїле економїче ка нльн акьм; сарь де кьм- ва с'ар фьче дн прївінца ачєаста чева сьїмьваре, шї дн реале съ фїе оькьрьмьїторїу чївілі, ачєастїа съ фїе сїнгьрї ромьнї; шї дн Ньсьад съ лївь маїєїстрат.

р) Дьмьнцьтїрєа преоцілор шї а дьскалілор нормалї шї трївіалї.

Ачєсте тоате прін о сьлїкь комїсѣ дн лімба цьрмань съ вор ащєрне Маїестьїцеі Сале прін деизтаці.

*Зисарїа шї Кроаціа. Пьста 20 Ізліе.* Пьнъ акьм се пердз тімь мьлї нзмаї кь оьрганїсарєа діетєї шї кь алте а- мьрьнїте.

Дн кьмьнл вьтїї шїм нзмаї атьта сїгьр, кь дн 15 Із- ліе льнїта дьнгрє зїгьрї шї сєрьї кьрєе не ла тоате пьнць- рїле кь дьнвершьнаре кьмьлїтї шї кь маре пердєре де а- мьндьдъ пьрїїте. Рєсєлгьтлз лімьсєде дьнъ нз се шїе; шї- рїле прївать сьнъ маі рьл пьнцьрє зїгьрї, чєлє оьїціале дн контра сьрьїлор. Вьтаїа фь ла Бька шї Бєчє маі чєрьїн- те. Тарош шї Кьманд дн цїнцьтл Кївіндеї се прєфьлзрь дн чєнзше; мьлїці локьїторї фьсєрь вьшкьлї с'аь трєкьці прін асєкьїтлз савїєї ка дн тімьнрїле варьварє. Ачєлє доь націоналізьці се льнць пьнцьрє а фї с'аь а нз фї. —

Мїністрл Батїанї прін цїркьларѣ дн фрєнць не атьці о- фїнерї аї гардєї націонале, кьнї дішї сьнт дьнзміці кь маї мьлєте сєптьмьнї дьншїте, тогьнї нз мєрг ла постьрїле лор (нз кьтєазь?!)

„ тьлвзїнчоаселе порончі центрь дьмьлінірєа ачєстїї сьїнєтє рьндзєлі. съ мєрїїм дьнпрєзїнъ. Іар вої пьзїторїлор, вої вєнї рьспьндє мїє пьнцьрє Карломан; мєрцєнї.“

Порончілє врьсєсї аь фост дьдате дьмьлінітє шї мьн- дрл вьрїторїу а Сєрарїєлор се нзне ла дьнкісарєа тем- нїцеї, ка нз кьмьва прін вєрє о фьрь де вєстє дєсірє съ се поать асєкьндє де ла рьспьлїтїрєа лєцілор.

Пьнцьрє соціа лзі с'аь фькьзу марї прєгьтїрї, шї аь дьн- брькьато дн стрєе кь тотьл вогате. Маї дьнїанте де а сє дьнчєсє сьлїнга рьндзїалъ, Карломан аь чєрхт вое съ се вадь кь Адїна. Не дьнєзл тьл дьнговьршєсєк стрьжїлє пьн дн одїа Адїнєї, ел сь апропрїє де пьєторїнць, іа сь ро- шєсє; фємєїлє че о дьмьрька. дн рєспєктл кьтрь дьн- шїї с'аь депьртат, прїнцьлї сїнгьр кь дьнєса дьнгрєвїнцлзъ тоате кїндрїлє, ка с'о дьндзїлїчє а сь лєнцьла де дьнгрьрїлє карє лєаь кьїдїат ел асєрьрї: ел нз врьць нїчї фь- гьдїнїї нїчї рьгьмїнє кьнд о дьнгрєвїнцє кь о влє сьнзїне чєлор маї мьнчїгоаре кьмьлїрї, кьнд асєаргь дн дате кьтрь чєлє маї рєвїгоаре дарарї. шї сь сїлєнцє аї фьчє вїїгоареа карїєрь дн кїпьл чєл маї стрьлзчїг; дар нїмїс нз сєтє дн нзгєрє сь дьншєлє не Адїна. Іа нз сє кьлєатїнць, іа ла тоате сь дьмьротївєсє, шї чєлєсєл кьнзїнїє сє апропрїє; акьм о шї дьк ла сьнцьтл лькам. ка сь прї мєасєкь вїнє-кьвьнтарєа Кардіналлзі Сєргїє вл ІV чє сє аїла атєнїсєа дн Франціа пьнцьрєа де аїєсторїу де ла Пєпї, дн протїва лзі Астєлєх вьрїлз Ломьбардієї, чє сть пьнцьєв Бєсархатл рєвєнцьлзі. \*)

\*) Дн врьмїлє вєкї, прєвїнціїлє дн Італїа, сь ньмєа Ек- сархатрї.

Не Адїна о дьчєа Карл, маї марєлє фьратє а Монархь- тьї. Іар Карломан кь дьнтрїєтьїгоаре прївїрє шї кь кїпї со- соморїт аь дат вьрцьл Бєртєї. Вьнл Брєгєть зьма дьнъ а сє нзвїтє фїкь, шї дн фїє-карє мїнць вьрєсєл кьтєвалакрїмї, акьрорл прїчїнць, орі кь нїмє нз о шїєа, сєаь кь о соко- тєа дн нєовїчнзїта вькьрїє, кь сє оькьлз єн лок ать де дьнлз, пьнцьрє карє сє пьрєа, кь нз аь фост ньєкьтз.

Еї с'аь апропрїєт де алтарѣ, Кардіналлз дьмьрькьт кь чє- тє дьнцьї сьїнцігє вєшмїнє аь дьнчєсєт а чєтї рьндзїала кьнзїнїєї. Іар кьнд Карломан аь фькьт сьнцьтл цурьмьнт карє дн вєчї тьл лєга вєрє ел. Адїна оьрїнд не Кардіналлз: „ Ел сьнт мьлнємїтл, аь зїє сє соцьлзі єї, єз сьнт мьл- нємїтл. Ть прїнцьлє аї рьнїт кь атьта врьзїмє чїнє- тєл мєа, дар кьнїнца тл мїє тотьл мїаь дьнгрьнат. Ть де акьм єщї слєводь, іар єл мь дєк ла вєрдєнцл ачєл сьрлк, ла вєрдєнцл карє аь фост мартьрєл нщєрєї мєлє: Авєло а та чьрїмє де сьфєлєт, шї дьндзрьрїлє авьгєстєї талє маї- чє, пьн ла моарте сь вор пьєгьра дн мєморїа мєа.“

О асемїнє нєвїл татє, о асемїнє мьрїмє де сьфєлєт, пь- нїд дн мїрарє не тоді, кь дєсєвьршїрє аь лєвїт інїма лзі Карломан, шї вьнзїа сїмьнїрїлор лзі карє маї сь сїнєсєсє пьнцьрє Адїна, де ізновь л'аь кьрїнє л'аь сьнцьнїт. Прїн- цьл каде ла пїчєарєлє пьєсторїнїє:

— Ел нз сьнт врьдїнї де тїнє, аь стрїгат ел, єл нз сьнт врьдїнї; ть маї дьнвїнат а кьнєащє аморьл а рєспєктлї дьрьгєтє, нзмаї ть сїнгьрє єщї врьдїнїкь амї дьндрєкта інї- ца, дьнврьдїнїчєнїмь дар а мї сь знї сєарга кь а та.

— Ла пїчєарєлє мєлє, ть стьпьнїторѣ, шї єл пьєсторїціі вай



Лубоно Не Стратіміровіч ші Коіч. квітани сьрелор  
рсклаці, зигрїї тї спїлзгарь дн 19 Ізліе ла Тїмїшоара.  
Асемене фз спїлзгарат ші пуделе дн Советїца сьрї де на-  
ціе, дн Оравїца.

ИТАЛІА.

Дн кьмпьл ресвоіаї, 7 Ізліе. Де ла кьпрїндереа че-  
тъїї Тревїсо прїн армеле азстрїаче трекзрь пагрз септъ-  
мьїї днтреїї, фьрз сь маї азї чева десуре вр'о днвїнде-  
ре глорїоась. Генералїсїмьл нострз Раденкї ашеангь пе  
тоатъ зїаа нъз ацїстоаре де трїне дн нзмьр де 20,000  
дн каре воїеше а фаче о арматъ ла Ісонцо. Арматъ аз-  
стрїань явнъ дн мїнїствъ де фачь ера дн зрмьтоарєа пвсє-  
чївно: Ангьїл шї ал доїле корп дн нзмьр де 36,000  
ла Верона. Ал трїлеа сьїт команда азї Вохер 11,000 ла  
Говередо. Бароньл Велден кз 13,000 ла Левїано. Ла Ба-  
сано шї Теве 1000. Ла Фрїазл 3300. Блокада де ла  
Венеція 7200. Дн Мантза 9000. Дн Істріа 5000. Дш-  
маньл аре ла Венеція сьїт команда Генеральї Пене 21,000,  
каре дн зїеле ачесте се вор сїубозї ла о ловїре хотьрї-  
тоаре, тот аколо се афл дн партеа азї шї 60 тьзрї  
марї. Рецеле Сардїнїеї Карол Алберт ьїшї лъ о пвсєчївне  
фоарте таре фачь кз Верона зїде се афл шьїнзїт дн  
тоате пьрїїле. Арматъ азї днтреагь конств аствзї дн  
100,000 дн каре 80,000 се афл ашезате днтре рьзл  
Еч шї Мїнчїо, еар кваргїрзл азї Генерал есте днкь тот ла  
Вїла-франка. Генеральл Раденкї нз кьтєазь а днчерка  
пентрз аствдате нїчї зн атак, чї се ашрь дн тоате пьр-  
їїле. Аша дн 7 Ізліе се ашрь ла фортуреаа Врондоло,  
зїде зл атакась дшманьл: кз кьтєва тьзрї шї вр'о доь  
мїї оасташї, редмїнїгьїндєл днаної. Тот дн ачєа зї о аз-  
тъ арматъ а азї Алберт се арзїкь асшра чєгьїдеї Малгєра;  
дар еарьшї фз респїнєсь кз тьрїе, нєрзїнд дшманьл ка  
вр'о 6 морцї шї кьїїва рьїїцї. — Днтре 15 — 18 Ізліе  
се прєгьтїа Алберт де о ловїре марє. Дн ачєле зїле се шї  
азї вьєтєл тьзрїлор дшпрєцурьл Веронєї. Бредєм кз се  
ва фї фькьт о днчеркаре дн партеа італїсїїлор пентрз кь-  
прїндареа ачестєї чєгьїї тарї

G. De Transilv.

ФРАНЦІА.

Прїн зїї декретъ а шєфьлїї пьтераї ексєкзтїве се нз

— Еъ дарь. Еъ вроеск, пентрз кз сьїт даторїї, . . .  
— Скоалте.  
— Нь, ту аї рьдїкат пєнорочїта пєрде де пє оїїї мєї,  
тз дар сьвршєще шї фєрїчїреа мєа.  
— Еъ сьїт о пьсторїїч сєракь, еъ нз вроеск фькьїндь-  
мь соїа та, сь те дндаторєз а те сьпзїне кьїїцїї: орї де  
време, сєаъ тьзрїї, дєфьїмарєа тьзрїї се вьрїїєаскь дрєнт  
рєспьїтїре ла а мєа ньїре де чїнєте.  
— Еъ сь те дєфьїмєлї еъ те воїї рєспєкта, шї атьта . . .  
дн сьвршїт, пентрз нзмєлє чєлїї маї рїнганш аморїї . . .  
— Прїнцїїлє тз мь пьтрзїнїї кз ачестє фачєрї де вїнє,  
дар еъ мам хотьрїт, шї нїмїк нзї дн старє сь скїмєе хо-  
тьрїреа мєа.  
Тоатъ кьртеа аъ фост кьпрїнєсь де мїраре, шї пьтрзїчєсь  
де марїнїїа Адїнєї. Дн зьдар Бєрта шї днєшїї Пєпєн о  
рзга сь нз се дшпротїваскь, дн зьдар мьїдрьл Карломан  
о рзга дн цєнзїкї сь сь зїєаскь — Адїна ьшї цїнєа хо-  
тьрїреа нєстрьїмьтатъ, ва днкь сь гьтєа сь пєрїєаскь дн  
дрзмьл еї кьтръ бордєїл сєрак. Днцїлєантѣ Брєгєтѣ  
каре днкь гьчєа се аїрочїє, шї днторкьїндєсє кьтръ нзї-  
та са фїїкь тї зїчє: „Нз те дшпротївї Адїнъ, нз те дшпротї-  
тївї; Прєцєщє чєрїреа лор; шї дакь фрїка кз вєї фї  
дєфьїматъ, те опрєщє а днтра дн фамїліа лор, сь шїї  
кз шї тз атьрїї де ла о траїре карє, дакь нз єстє  
токма потрївїтє кз азї Пєпїн, тотъшї нз єстє нїчї мьлт  
маї цос. Стрьлзчїтє стьїнїторїї, аъ адаос еа днтор-  
кьїндєсє кьтръ кракьл, дацїм воє сь вь фак о льмзрїє  
маї льїїдєдъ десуре ачєастъ тьнъръ, карє нз єстє нїчї  
кз мь фїїка мєа. Чєа маї дн зрмь рамзрь а днєсннатєї  
кьрцї де Саксонїа чє аъ скос о мьлчїмє де єрїї, аъ фост  
Теодорїм, морт акз м дн рєзвоньл чє Карл Мартєла нє-  
вїрзїгьл вострз пьрїнтє лаъ мьнтзїт атьт де фьрмос. Ел

мєскъ Д. Бастїдъ мїнїстрьл трєвїлор дн ачарь. Д. Марї  
мїнїстрьл пєстїїцїєї дн локзїндъ пє Д. Бєтмонъ. Д. Вєрнє-  
нєкъ-Сєкъ-Моръ мїнїстрьл де марїнъ дн локзлъ Д. Бастїдъ.

Прїн зїї декретъ а Д. Сєнаръ мїнїстрьл дн ньзїтрз, сь  
порочєщє органїсарєа лєїїоанєлор гвардїєї нєїїонєлє дн  
Парїсѣ, карє сє дєсїїнєасє дн зрмарє тьлзврьїлор дн  
Ізніє. Мєрїї ротзїнїєлоръ де карє атьрна ачєстє лєїї-  
оанє трєвзї сь формєзъ нзї консїїїї алкьтзїтѣ дн 22 мь-  
дзлърї чє вор хотьрї прїмїрїлє шї вор статорїїчї контро-  
лърї пєнтрз фїє-карє дн ачєстє лєїїоанє.

Есєадра францєзє де пє Мєдїтерєана нзмьр 8 корьїї де  
лїнїє, карє сьїт: Friedland, Souvraın шї l'Ocean кьтє кз  
120 тьзрї; Jemmapes шї Hercule кз 100; L'inflexible кз  
90; Jena шї Jupiter кз 80.

Вїнє адмїральл Vaudin аре команда флотєї, шї аре сьз  
а азї ordın пє контра адмїральл Trehouart.

Доєе вєвоарє носє а компанїє Cunard, Ніагара кап. Rurie  
шї Америкѣ кап. Judkins аъ фькьт акз м де кьрїнд чєа маї  
сєзрть кьлъторїє чє с'аъ пьтзт фачє пьнъ акз м днтрє  
Бостон шї Лївєрпол.

Нїагара порїнд де ла Бостон ла 14 а кьргьтоарєї шї  
де ла Халїфакє ла 16, аъ ацїнє ла Лївєрпол дїмнєаца  
ла 23. Дзїв о кьлъторїє де 10 зїлє шї кьтєва оарє,  
с'аъ 9 зїлє шї рїмьтатє дзпъ хрономєтръ дєдзкьїнд дєчє-  
рєннєа тїмьлзї.

Америкѣ порїнд де ла Лївєрпол ла 3 Ізніє аъ сєсїт ла  
Бостон ла 13. дн 10 зїлє шї 10 оарє, сєкотїнд шї за-  
вава чє аъ авьт ла Халїфакє зїдє л'аъ цїнєт нєгзрѣ 8 оарє.

НОСТЪЦІЛЕ ЗІЛЕІ.

Gazeta de Milano кьпрїндє зрмьтоарєлє:  
Veneция 21 Ізліє. А сарь аъ сєсїт дн Венеція Д. Фаї  
Констандї де ла Падва дн днєшїрє де кьрїєръ, пентрз де  
а чєрє зїї гравнїкъ ацїсторїї де ресвоїї. Ловьїторїї дн а-  
чєастъ чєтатє шї дн прєжмєтє, аъ оморьтъ пє Кроанї шї  
аъ лзат дн стпїнїрєа . ор армєлє амонїїлє шї чєтатєа аъ  
днкїєс. Ачєаста зрмь, пентрз кз Генеральл Аєстрїанъ аъ  
сїнєцатъ пє трєї касанї потрївїт лєцєї марцїалє. Дзпъ сь-  
врьшїрєа ачєстєї кьмьлїгє знєлтїрї, попзлєацїєа с'аъ сьзлєт  
кз вьрьсїє шї аъ рьмас трїзмчьтоарє асшра гарнїзоньлї.

„ прїн таївъ фїїнд зїїт дн стрьнєсь лєгьтєръ де солъ кз  
„ прїнцєа де Фраслєндѣ. Мшмьл сьъ Лєка Саксонїєї  
„ нїчї одїєсарь нз аъ сьчєрїт ачєаста. Ел аъ пєрїт прє-  
„ кз м вь єстє кзносєкьт дн чєл де прє зрмь рьсвоїї чє аъ  
„ хотьрїє сєарта Саксонїєї, нєавьїнд мьлємїрєа де а ль-  
„ са рьсфєларєа чєа де пє зрмь, дн вьрїїлє сєїєї сєлє.  
„ Дзпъ дьїкьл шї нєнорочїта прїнцєсь днгрєвъ с'аъ сє-  
„ врьшїт, льсєїнд дн лзємє о фїїкь — сїнър, шї чєл маї  
„ рїнганш род аз лєгьтєрєї лор. Днн чєа днтѣх мїнзтъ а  
„ нашїрєї сєїєї азї Теодорїм, ам авьт еъ кьтръ дьнєа чє  
„ маї вїє шї днн іїмьл дєдарє, пьрзрєа м'ам сїлїт а вьр-  
„ нїчї прїєтєшьгьл еї кз карє еъ м'ам дєсфьтат пьна ла  
„ мєартєа еї. Іа мїаъ днкрєдїїнцат мїє ва чєї маї днтѣї  
„ пьзїтоарє а таїнєлор еї вьршїрєа фїїчєї сєлє, порочїн-  
„ дзїї а асєїндє де ла дьнєа пентрз тот-дєсзїна традєрєа  
„ са, дакь сєарта нз о ва фєворѣ оарє-кьїнд ва сь сє сєо  
„ пє троньл стрьмшїлор сєї. Дн ачєїашї вьрє мїаъ дат  
„ іа о кьтїє кз чєлє маї скьмнє лєкьрзрї, шї осєвїт портрє-  
„ тьл еї шї о хьрїтїє скрїєсь кз днєшїї мьїна еї. Еъ кз чєа  
„ маї марє сїгзрєацѣ ам пьстрат ачєст рараманєт, шї ток-  
„ маї аствзї нзмаї Мьрїрєї Воастрє вл дєпзї.“  
„ Адїна, кзносєкьт де прїнєсє Саксонїєї, аъ порочїт пє  
„ Карломан кз лєгьтєрїлє днєсїрєїї прїн сьзврьшїрєа сьїнтєї  
„ кзїзїїї. Брєгєтѣ нз с'аъ дєпьртат де еї пьн ла адьнчї  
„ вьтрьвєцъ, крєскьїнд кошїї лор, карїї с'аъ ачєлєт єрїїї  
„ чєї маї вьрїїчїї де лєзлѣ.  
„ Адїна шї Карломан аъ вїєлзїт фєрїїт, шї пентрз мьлтъ  
„ вьрємє фїїнд мьїлгєрєа кьрїїї Францїєї, атьчє нзмаї о аъ  
„ льсєат, кьїнд аъ трєвзїт сь сє сєо пє троньл Австрзїєї,  
„ чє лї с'аъ вєнїт дзпъ мєартєа азї Пєпїн.

(традєс) Toma Bartik.